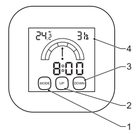
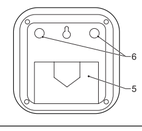
nedis

KATR105xx

Digital clock





Specifications:

- Power: **2x AAA (not incl.)**

English - Description

1.	Mode button	• Touch the button to set the mode: time mode or alarm mode.
2. 3.	Up button Down button	• Touch the buttons to set the time.
4.	Display	• The display shows the time ("HH:MM"). • The display shows the maximum temperature and the humidity.
5.	Battery compartment	• Open the battery compartment. • Insert the batteries (2x AAA, 1.5V) into the battery compartment. Make sure that the battery polarity (+/-) matches the polarity markings inside the battery compartment. • Close the battery compartment.
6.	Magnet	• Use the magnet to attach the device to a metal surface (iron, nickel, cobalt and most of their alloys).

Use

Setting the time

- Touch the mode button to set the time mode.
- Touch and hold the mode button for 3 seconds.
- Touch the up/down buttons to change the time format (12h/24h).
- Touch the mode button. The hour digits flash.
- Touch the up/down buttons to set the hour.
- Touch the mode button. The minute digits flash.
- Touch the up/down buttons to set the minutes.
- Touch the mode button. The temperature unit flashes.
- Touch the up/down buttons to set the temperature unit (°C/°F).
- Touch the mode button to confirm.

Setting the alarm

- Touch the mode button to set the alarm mode.
- Touch and hold the mode button for 3 seconds. The hour digits flash.
- Touch the up/down buttons to set the hour.
- Touch the mode button. The minute digits flash.
- Touch the up/down buttons to set the minutes.
- Touch the mode button. The temperature unit flashes.
- Touch the up/down buttons to set the temperature unit (°C/°F).
- If an alarm sounds, touch the down button to switch off the alarm.

Maximum/minimum temperature and humidity

- Touch the up button to view the maximum temperature and the humidity.
- Touch the up button again to view minimum temperature and the humidity.
- Touch and hold the up button for 3 seconds to reset the temperature and the humidity.

Temperature and humidity range for different comfort levels

Comfort level	Temperature range	Humidity range
Dry (red)	---	< 40%
Mid-comfort (yellow)	20-22 °C	40-54%
Comfort (green)	21-25.9 °C	40-74%
Mid-comfort (light blue)	26-28 °C	66-74%
Wet (dark blue)	---	> 75%
No display	< 20 °C / > 28 °C	40-74%

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motor disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

Battery safety

- Use only the batteries mentioned in the manual.
- Do not use old and new batteries together.
- Do not use batteries of different types or brands.
- Do not install batteries in reverse polarity.
- Do not short-circuit or disassemble the batteries.
- Do not expose the batteries to water.
- Do not expose the batteries to fire or excessive heat.
- Batteries are prone to leakage when fully discharged. To avoid damage to the product, remove the batteries when leaving the product unattended for longer periods of time.
- If liquid from the batteries comes into contact with skin or clothing, immediately rinse with fresh water.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Before cleaning or maintenance, always switch off the device.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.

- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.

Support

If you need further help or have comments or suggestions, please visit www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Nederlands - Beschrijving

1.	Modusknop	• Raak de knop aan om de modus in te stellen: tijdmodus of alarmmodus.
2. 3.	Omhoog-knop Omlaag-knop	• Raak de knoppen aan om de tijd in te stellen.
4.	Display	• De display toont de tijd ("UU:MM"). • De display toont de maximale temperatuur en de luchtvochtigheid.
5.	Batterijcompartiment	• Open het batterijcompartiment. • Plaats de batterijen (2x AAA, 1,5V) in het batterijcompartiment. Zorg ervoor dat de polariteit van de batterij (+/-) met de polariteitsmarkeringen in het batterijcompartiment overeenkomt. • Sluit het batterijcompartiment.
6.	Magneet	• Gebruik de magneet om het apparaat aan een metalen oppervlak te bevestigen (ijzer, nikkel, kobalt en de meeste van hun legeringen).

Gebruik

De tijd instellen

- Raak de modusknop aan om de tijdmodus in te stellen.
- Raak de modusknop 3 seconden aan.
- Raak de omhoog/omlaag-knoppen aan om de tijdnotatie (12-uurs/24-uurs) te wijzigen.
- Raak de modusknop aan. De urencijfers knipperen.
- Raak de omhoog/omlaag-knoppen aan om het uur in te stellen.
- Raak de modusknop aan. De minutencijfers knipperen.
- Raak de omhoog/omlaag-knoppen aan om de minuten in te stellen.
- Raak de modusknop aan. De temperatureenheid knipperen.
- Raak de omhoog/omlaag-knoppen aan om de temperatureenheid (°C/°F) in te stellen.
- Raak de modusknop aan om te bevestigen.

Het alarm instellen

- Raak de modusknop aan om de alarmmodus in te stellen.
- Raak de modusknop 3 seconden aan. De urencijfers knipperen.
- Raak de omhoog/omlaag-knoppen aan om het uur in te stellen.
- Raak de modusknop aan. De minutencijfers knipperen.
- Raak de omhoog/omlaag-knoppen aan om de minuten in te stellen.
- Raak de modusknop aan om te bevestigen.
- Raak bij het klinken van een alarm de omlaag-knop aan om het alarm uit te schakelen.

Maximale/minimale temperatuur en luchtvochtigheid

- Raak de omhoog-knop aan om de maximale temperatuur en de luchtvochtigheid te bekijken.
- Raak de omhoog-knop nogmaals aan om de minimale temperatuur en de luchtvochtigheid te bekijken.
- Raak de omhoog-knop 3 seconden aan om de temperatuur en de luchtvochtigheid te resetten.

Temperatuur- en luchtvochtigheidsbereik voor verschillende comfortniveaus

Comfortniveau	Temperatuurbereik	Luchtvochtigheidsbereik:
Droog (rood)	---	< 40%
Mid-comfort (geel)	20-22 °C	40-54%
Comfort (groen)	21-25,9 °C	40-74%
Mid-comfort (lichtblauw)	26-28 °C	66-74%
Nat (donkerblauw)	---	> 75%
Geen weergave	< 20 °C / > 28 °C	40-74%

Veiligheid

Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische beperking of zonder de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij onder toezicht staan.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.

Batterijveiligheid

- Gebruik alleen de in de handleiding vermelde batterijen.
- Combineer geen oude en nieuwe batterijen.
- Gebruik geen batterijen van verschillende types of merken.
- Installeer batterijen niet met omgekeerde polariteit.
- Veroorzaak geen kortsluiting van de batterijen. Haal de batterijen niet uit elkaar.
- Stel de batterijen niet bloot aan water.
- Stel de batterijen niet bloot aan vuur of extreme hitte.
- Volledig ontladen batterijen kunnen gaan lekken. Verwijder de batterijen wanneer u het product gedurende langere tijd onbeheerd achtelaat om schade aan het product te voorkomen.
- Indien vloeistof uit de batterij in contact komt met de huid of kleding, onmiddellijk spoelen met vers water.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Schakel voor reiniging en onderhoud altijd het apparaat uit.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat grondig af met een schone, droge doek.

Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Deutsch - Beschreibung

1.	Modustaste	• Drücken Sie die Taste, um den Modus einzustellen: Zeitmodus oder Alarmmodus.
2. 3.	Aufwärtstaste Abwärtstaste	• Berühren Sie die Tasten, um die Zeit einzustellen.
4.	Display	• Auf dem Display erscheint die Zeit („HH:MM"). • Das Display zeigt die Höchsttemperatur und die Luftfeuchtigkeit an.
5.	Batteriefach	• Öffnen Sie das Batteriefach. • Setzen Sie die Batterien (2x AAA, 1,5V) in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, dass die Polarität der Batterien (+/-) mit den Polaritätskennzeichnungen im Batteriefach übereinstimmt. • Schließen Sie das Batteriefach.
6.	Magnet	• Verwenden Sie den Magneten, um das Gerät an einer Metalloberfläche (Eisen, Nickel, Kobalt und die meisten ihrer Legierungen) zu befestigen.

Gebrauch

Einstellung der Zeit

- Berühren Sie die Modus-Taste, um den Zeitmodus einzustellen.
- Berühren und halten Sie die Modus-Taste 3 Sekunden lang.
- Berühren Sie die Aufwärts-/Abwärtstasten, um das Zeitformat zu ändern (12 Std./24 Std.).
- Berühren Sie die Modustaste. Die Stundenanzeige blinkt.
- Berühren Sie die Auf-/Abwärtstasten, um die Stunde einzustellen.
- Berühren Sie die Modustaste. Die Minutenanzeige blinkt.
- Berühren Sie die Auf-/Abwärtstasten, um die Minuten einzustellen.
- Berühren Sie die Modustaste. Die Temperatureinheit blinkt.
- Berühren Sie die Aufwärts-/Abwärtstasten, um die Temperatureinheit (°C/°F) einzustellen.
- Berühren Sie die Modustaste, um zu bestätigen.

Einstellung des Alarms

- Berühren Sie die Modus-Taste, um den Alarmmodus einzustellen.
- Berühren und halten Sie die Modus-Taste 3 Sekunden lang. Die Stundenanzeige blinkt.
- Berühren Sie die Auf-/Abwärtstasten, um die Stunde einzustellen.
- Berühren Sie die Modustaste. Die Minutenanzeige blinkt.
- Berühren Sie die Auf-/Abwärtstasten, um die Minuten einzustellen.
- Berühren Sie die Modustaste. Die Temperatureinheit blinkt.
- Berühren Sie die Aufwärts-/Abwärtstasten, um die Temperatureinheit (°C/°F) einzustellen.
- Berühren Sie die Modustaste, um zu bestätigen.
- Wenn ein Alarm ertönt, berühren Sie die Abwärtstaste, um den Alarm auszuschalten.

Höchst-/Mindesttemperatur und Luftfeuchtigkeit

- Berühren Sie die Aufwärtstaste, um die Höchsttemperatur und Luftfeuchtigkeit abzurufen.
- Berühren Sie die Aufwärtstaste erneut, um die Mindesttemperatur und die Luftfeuchtigkeit abzurufen.
- Berühren und halten Sie die Aufwärtstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Temperatur und Luftfeuchtigkeit zurückzusetzen.

Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsbereich für verschiedene Komfortlevels

Behaglichkeit	Temperaturbereich	Luftfeuchtigkeitsbereich
Trocken (rot)	---	< 40%
Mittlerer Komfort (gelb)	20-22 °C	40-54%
Komfort (grün)	21-25,9 °C	40-74%
Mittlerer Komfort (hellblau)	26-28 °C	66-74%
Feucht (dunkelblau)	---	> 75%
Keine Anzeige	< 20 °C / > 28 °C	40-74%

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Geräts entstanden sind.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege seitens des Benutzers darf nur von Kindern durchgeführt werden, wenn diese beaufsichtigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmern oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.

Batteriesicherheit

- Verwenden Sie ausschließlich die in dieser Anleitung genannten Batterien.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen.
- Verwenden Sie nicht Batterien unterschiedlicher Typen oder Marken.
- Setzen Sie die Batterien nicht mit vertauschter Polarität ein.
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz und zerlegen Sie sie nicht.
- Setzen Sie die Batterien keinem Wasser aus.
- Setzen Sie die Batterien keinem Feuer oder übermäßiger Hitze aus.
- Batterien neigen dazu, auszulaufen, wenn Sie vollständig entladen sind. Um eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden, entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird.
- Falls Batterieflüssigkeit mit der Haut oder Kleidung in Berührung kommt, spülen Sie die Flüssigkeit sofort mit frischem Wasser fort.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen oder Warten stets ab.
- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Gerät gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

Español - Descripción

1.	Botón de modo	• Pulse el botón para definir el modo: modo de hora o modo de alarma.
2. 3.	Botón arriba Botón abajo	• Toque los botones para ajustar la hora.
4.	Pantalla	• La pantalla muestra la hora ("HH:MM"). • La pantalla muestra la temperatura máxima y la humedad.
5.	Compartimento de las pilas	• Abra el compartimento de las pilas. • Introduzca las pilas (2x AAA 1,5 V) en el compartimento de las pilas. Asegúrese de que la polaridad de las pilas (+/-) coincida con las marcas de polaridad del interior del compartimento de las pilas. • Cierre el compartimento de las pilas.
6.	Imán	• Utilice el imán para fijar el dispositivo a una superficie metálica (hierro, níquel, cobalto y la mayoría de sus aleaciones).

Uso

Ajuste de la hora

- Pulse el botón de modo para definir el modo de hora.
- Toque y mantenga el botón de modo durante 3 segundos.
- Toque los botones arriba/abajo para cambiar el formato de hora (12h/24h).
- Toque el botón de modo. Los dígitos de las horas parpadean.
- Toque los botones arriba/abajo para definir la hora.
- Toque el botón de modo. Los dígitos de los minutos parpadean.
- Toque los botones arriba/abajo para definir los minutos.
- Toque el botón de modo. La unidad de temperatura parpadea.
- Toque los botones arriba/abajo para definir la unidad de temperatura (°C/°F).
- Toque el botón de modo para confirmar.

Ajuste de la alarma

- Toque el botón de modo para definir el modo de alarma.
- Toque y mantenga el botón de modo durante 3 segundos. Los dígitos de las horas parpadean.
- Toque los botones arriba/abajo para definir la hora.
- Toque el botón de modo. Los dígitos de los minutos parpadean.
- Toque los botones arriba/abajo para definir los minutos.
- Toque el botón de modo para confirmar.
- Si suena una alarma, toque el botón abajo para apagar la alarma.

Temperatura y humedad máxima/mínima

- Toque el botón arriba para ver la temperatura y la humedad máximas.
- Toque de nuevo el botón arriba para ver la temperatura y la humedad mínimas.
- Toque y mantenga el botón arriba durante 3 segundos para restablecer la temperatura y la humedad.

Intervalo de temperatura y humedad para distintos niveles de comodidad

Nivel de comodidad	Intervalo de temperatura	Intervalo de humedad
Seco (rojo)	---	< 40%
Comodidad intermedia (amarillo)	20-22 °C	40-54%
Comodidad (verde)	21-25,9 °C	40-74%
Comodidad intermedia (azul claro)	26-28 °C	66-74%
Húmedo (azul oscuro)	---	> 75%
Sin indicación	< 20 °C / > 28 °C	40-74%

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- El dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora, o que no tengan experiencia o conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del dispositivo de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el dispositivo. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que cuenten con supervisión.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

Seguridad de las pilas

- Utilice únicamente las pilas mencionadas en el manual.
- No use conjuntamente pilas nuevas y usadas.
- No utilice pilas de distintos tipo o marcas.
- No instale las pilas con la polaridad invertida.
- No cortocircuite ni desmonte las pilas.
- No exponga las pilas al agua.
- No exponga las pilas al fuego ni a un calor excesivo.
- Las pilas tienden a tener fugas cuando están totalmente descargadas. Para evitar daños en el producto, saque las pilas cuando no vaya a utilizar el producto durante periodos prolongados de tiempo.
- Si el líquido de las pilas entra en contacto con la piel o la ropa, lave inmediatamente con agua.

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo.
- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.
- No sumerja el dispositivo en agua ni otros líquidos.

- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido. Seque bien el dispositivo con un paño limpio y seco.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Contacto

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Bajos

Français - Description

1.	Bouton mode	• Appuyez sur le bouton pour régler le mode : mode heure ou mode alarme.
2. 3.	Bouton haut Bouton bas	• Touchez les boutons pour régler l'heure.
4.	Affichage	• L'affichage indique l'heure ("HH:MM"). • L'affichage indique la température maximum et l'humidité.
5.	Compartiment de pile	• Ouvrez le compartiment de pile. • Insérez les piles (2x AAA, 1,5V) dans le compartiment de pile. Assurez-vous que la polarité des piles (+/-) correspond aux repères indiqués dans le compartiment de pile. • Fermez le compartiment de pile.
6.	Aimant	• Utilisez l'aimant pour fixer l'appareil sur une surface métallique (fer, nickel, cobalt et la plupart de leurs alliages).

Usage

Réglage de l'heure

- Appuyez sur le bouton mode pour régler le mode heure.
- Touchez le bouton mode sans le relâcher pendant 3 secondes.
- Touchez les boutons haut /bas pour régler le format d'heure (12h/24h).
- Touchez le bouton mode. Les chiffres des heures clignotent.
- Touchez les boutons haut /bas pour régler les heures.
- Touchez le bouton mode. Les chiffres des minutes clignotent.
- Touchez les boutons haut /bas pour régler les minutes.
- Touchez le bouton mode. Les unités de température clignotent.
- Touchez les boutons haut /bas pour régler les unités de température (°C/°F).
- Touchez le bouton mode pour confirmer.

Réglage de l'alarme

- Touchez le bouton mode pour régler le mode alarme.
- Touchez le bouton mode sans le relâcher pendant 3 secondes. Les chiffres des heures clignotent.
- Touchez les boutons haut /bas pour régler les heures.
- Touchez le bouton mode. Les chiffres des minutes clignotent.
- Touchez les boutons haut /bas pour régler les minutes.
- Touchez le bouton mode pour confirmer.
- Lorsque l'alarme sonne, touchez le bouton bas pour arrêter l'alarme.

Température maximum/minimum et humidité

- Touchez le bouton haut pour afficher la température maximum et l'humidité.
- Touchez à nouveau le bouton haut pour afficher la température minimum et l'humidité.
- Touchez le bouton haut sans le relâcher pendant 3 secondes pour réinitialiser la température et l'humidité.

Plage de température et d'humidité pour différents niveaux de confort

Niveau de confort	Plage de température	Plage d'humidité
Sec (rouge)	---	< 40%
Confort moyen (jaune)	20-22 °C	40-54%
Confort (vert)	21-25,9 °C	40-74%
Confort moyen (bleu clair)	26-28 °C	66-74%
Mouillé (bleu foncé)	---	> 75%
Aucun affichage	< 20 °C / > 28 °C	40-74%

Sécurité

Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur, voire dépourvus des connaissances et de l'expérience nécessaires, en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi les salles de bains et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.

Sécurité des piles

- Utilisez uniquement les piles mentionnées dans le manuel.
- N'utilisez jamais des piles usées avec des piles neuves.
- N'utilisez pas des piles de marques ou de types différents.
- N'installez pas les piles selon une polarité inversée.
- Ne court-circuitez et ne démontez pas les piles.
- N'exposez pas les piles à la pluie.
- N'exposez pas les piles au feu ou à une chaleur excessive.
- Les piles chargées à fond ont tendance à fuir. Pour éviter d'endommager l'appareil, retirez les piles si vous laissez l'appareil sans surveillance pendant des périodes prolongées.
- Si du liquide s'échappant des piles entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à l'eau claire.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- Avant le nettoyage ou l'entretien, éteignez systématiquement l'appareil.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'appareil avec un chiffon propre et sec.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

Italiano - Descrizione

1.	Pulsante di modalità	• Premere questo pulsante per impostare la modalità: funzione orologio o funzione sveglia.
2. 3.	Pulsante su Pulsante giù	• Premere i pulsanti per impostare l'orario.
4.	Display	• Sul display viene visualizzata l'orario ("HH:MM"). • Il display mostra la temperatura massima e il livello di umidità.
5.	Vano batterie	• Aprire il vano batterie. • Inserire le batterie (2x AAA, 1,5V) nel vano batterie. Assicurarsi che la polarità delle batterie (+/-) corrisponda a quella indicata nel vano batterie. • Chiudere il vano batterie.
6.	Magnete	• Utilizzare il magnete per fissare il dispositivo a una superficie metallica (ferro, nickel, cobalto e la maggior parte delle leghe metalliche).

Uso

Impostazione dell'ora

- Premere il pulsante di selezione della modalità per impostare la modalità orologio.
- Premere e mantenere premuto il pulsante di selezione della modalità per 3 secondi.
- Premere i pulsanti Su/Giù per cambiare il formato dell'ora (12 ore / 24 ore).
- Premere il pulsante di selezione della modalità. Le cifre dell'ora lampeggiano.
- Premere i pulsanti Su/Giù per impostare l'ora.
- Premere il pulsante di selezione della modalità. Le cifre dei minuti lampeggiano.
- Premere i pulsanti Su/Giù per impostare i minuti.
- Premere il pulsante di selezione della modalità. L'unità di misura della temperatura lampeggia.
- Premere i pulsanti Su/Giù per impostare l'unità di misura della temperatura (°C/°F).
- Premere il pulsante di selezione della modalità per confermare.

Impostazione della sveglia

- Premere il pulsante di selezione della modalità per impostare la modalità sveglia.
- Premere e mantenere premuto il pulsante di selezione della modalità per 3 secondi. Le cifre dell'ora lampeggiano.
- Premere i pulsanti Su/Giù per impostare l'ora.
- Premere il pulsante di selezione della modalità. Le cifre dei minuti lampeggiano.
- Premere i pulsanti Su/Giù per impostare i minuti.
- Premere il pulsante di selezione della modalità per confermare.
- Quando l'allarme della sveglia suona, premere il pulsante Giù per interrompere l'allarme.

Temperatura massima/minima e umidità

- Premere il pulsante Su per visualizzare la temperatura massima e l'umidità.
- Premere di nuovo il pulsante Su per visualizzare la temperatura minima e l'umidità.
- Premere e mantenere premuto il pulsante Su per 3 secondi per azzerare la temperatura e l'umidità.

Intervallo di temperature e umidità per i diversi livelli di comfort

Livello di confort	Intervallo di temperature	Intervallo di umidità
Asciutto (rosso)	---	< 40%
Medio comfort (giallo)	20-22 °C	40-54%
Comfort (verde)	21-25,9 °C	40-74%
Medio comfort (azzurro)	26-28 °C	66-74%
Umido (blu scuro)	---	> 75%
Nessun valore visualizzato	< 20 °C / > 28 °C	40-74%

Sicurezza

Sicurezza generale

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni consequenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'inosservanza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie, o con mancanza di esperienza o conoscenza, sotto supervisione o dopo avere ricevuto adeguate istruzioni riguardo all'uso in sicurezza del dispositivo e avere compreso i pericoli intrinseci nell'uso. I bambini non devono giocare con il dispositivo. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in posizioni con un elevato tasso di umidità come bagni o piscine.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.

Sicurezza relativa alla batteria

- Utilizzare esclusivamente le batterie indicate nel manuale.
- Non mischiare batterie nuove e vecchie.
- Non utilizzare batterie di tipi o marchi diversi.
- Non installare le batterie invertendo la polarità.
- Non mettere in corto circuito o disassemblare le batterie.
- Non esporre le batterie all'acqua.
- Non esporre le batterie a fiamme o calore eccessivo.
- Le batterie sono soggette a perdite quando sono completamente scariche. Per evitare di danneggiare il prodotto, rimuovere le batterie quando viene lasciato incustodito per periodi prolungati.
- Nel caso di contatto del liquido delle batterie con pelle o indumenti, sciacquare immediatamente con acqua fresca.

Pulizia e manutenzione

Attenzione!

- Prima di effettuare operazioni di pulizia o manutenzione, spegnere sempre il dispositivo.
- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.

- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido. Asciugare a fondo il dispositivo con un panno pulito e asciutto.

Assistenza

Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support

Contatti

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

Português - Descrição

1.	Botão de modo	• Toque no botão para definir o modo: modo de horas ou modo de alarme.
2. 3.	Botão para cima Botão para baixo	• Toque nos botões para definir a hora.
4.	Visor	• O visor apresenta as horas ("HH:MM"). • O visor apresenta a temperatura máxima e a humidade.
5.	Compartimento das pilhas	• Abra o compartimento das pilhas. • Coloque as pilhas (2x AAA, 1,5V) no compartimento das pilhas. Certifique-se de que a polaridade das pilhas (+/-) corresponde às indicações de polaridade no interior do compartimento das pilhas. • Feche o compartimento das pilhas.
6.	Ímã	• Utilize o ímã para fixar o dispositivo a uma superfície metálica (ferro, níquel, cobalto e a maior parte das respetivas ligas).

Utilização

Definir as horas

- Toque no botão de modo para definir o modo de horas.
- Toque e não retire o dedo do botão de modo durante 3 segundos.
- Toque nos botões para cima/para baixo para alterar o formato das horas (12h/24h).
- Toque no botão de modo. Os dígitos das horas piscam.
- Toque nos botões para cima/para baixo para definir as horas.
- Toque no botão de modo. Os dígitos dos minutos piscam.
- Toque nos botões para cima/para baixo para definir os minutos.
- Toque no botão de modo. A unidade de temperatura piscа.
- Toque nos botões para cima/para definir a unidade de temperatura (°C/°F).
- Toque no botão de modo para confirmar.

Definir o alarme

- Toque no botão de modo para definir o modo de alarme.
- Toque e não retire o dedo do botão de modo durante 3 segundos. Os dígitos das horas piscam.
- Toque nos botões para cima/para baixo para definir as horas.
- Toque no botão de modo. Os dígitos dos minutos

nedis

Suomi - Kuvaus

1.	Tilapainike	• Aseta tila koskettamalla painiketta: aikatila tai hälytystila.
2. Ylös-painike 3. Alas-painike		• Aseta aika koskettamalla painikkeita.
4.	Näyttö	• Näyttö näyttää kellonajan ("HH:MM"). • Näyttö näyttää enimmäislämpötilan sekä kosteuden.
5.	Paristokotelo	• Avaa paristokotelo. • Laita paristot (2x AAA, 1,5V) paristokoteloon. Varmista, että paristojen napaisuus (+/-) vastaa paristotilan sisällä olevia merkintöjä. • Sulje paristokotelo.
6.	Magneetti	• Kiinnitä laite magneetilla metallipintaan (teräs, nikkeli, kobolti ja useimmat niiden seokset).

Käyttö

Ajan asettaminen

- Aseta aikatila koskettamalla toimintatilapainiketta.
- Pidä toimintatilapainiketta koskettelua 3 sekuntia.
- Vaihda aikaformaattia (12h/24h) koskettamalla ylös-/alas-painikkeita.
- Kosketa tilapainiketta. Tunti-numerot vilkkuvat.
- Aseta tunnit koskettamalla ylös-/alas-painikkeita.
- Kosketa tilapainiketta. Minuutti-numerot vilkkuvat.
- Aseta minuutit koskettamalla ylös-/alas-painikkeita.
- Kosketa tilapainiketta. Lämpötilan yksikkö vilkkuu.
- Aseta lämpötilan yksikkö ("C/°F) koskettamalla ylös-/alas-painikkeita.
- Vahvista koskettamalla tilapainiketta.

Hälytyksen asettaminen

- Aseta hälytystila koskettamalla tilapainiketta.
- Pidä toimintatilapainiketta koskettelua 3 sekuntia. Tunti-numerot vilkkuvat.
- Aseta tunnit koskettamalla ylös-/alas-painikkeita.
- Kosketa tilapainiketta. Minuutti-numerot vilkkuvat.
- Aseta minuutit koskettamalla ylös-/alas-painikkeita.
- Vahvista koskettamalla tilapainiketta.
- Kun herätysäänä soi, vaimenna ääni koskettamalla alas-painiketta.

Enimmäis-/vähimmäislämpötila ja kosteus

- Katso enimmäislämpötila ja kosteus koskettamalla ylös-painiketta.
- Katso vähimmäislämpötila ja kosteus koskettamalla ylös-painiketta uudelleen.
- Nollaa lämpötila ja kosteus pitämällä koskettamaa ylös-painiketta 3 sekuntia.

Lämpötila- ja kosteusalue eri miellyttävyystasoille

Miellyttävyystaso	Lämpötila-alue	Kosteusalue
Kuiva (punainen)	---	< 40%
Kohtalaisen miellyttävä (keltainen)	20-22 °C	40-54 %
Miellyttävä (vihreä)	21-25,9 °C	40-74 %
Kohtalaisen miellyttävä (vaaleansininen)	26-28 °C	66-74 %
Märkä (tummansininen)	---	> 75 %
Ei näyttöä	< 20 °C / > 28 °C	40-74 %

Turvallisuus

Yleinen turvallisuus

- Lue käyttöopas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
- Valmistaja ei ole vastuussa henkilöille tai omaisuudelle aiheutuvista vahingoista, jos ne johtuvat turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä tai laitteen sopimattomasta käytöstä.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on fyysisiä, aisti- , mentaalisia tai motorisia rajoitteita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, jos heitä valvotaan tai jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö on opastanut heitä laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lasten ei saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoituksen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoituksen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.
- Laite sopii vain sisäkäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.
- Laite sopii vain kotikäyttöön. Älä käytä laitetta kaupallisin tarkoituksin.
- Älä käytä laitetta paikoissa, kuten kylpyhuoneissa ja uima-allashuoneissa, joissa on korkea suhteellinen kosteus.
- Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesuallasten tai muiden vettä sisältävien esineiden lähellä.

Paristoturvallisuus

- Käytä vain käsikirjassa mainittuja paristoja.
- Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja yhdessä.
- Älä käytä eri tyyppisiä tai eri merkkisiä paristoja.
- Ota asenna paristoja väärin päin.
- Älä aiheuta paristoissa oikosulkua tai pura niitä.
- Älä altista paristoja vedelle.
- Älä altista paristoja tulelle tai liialliselle kuumuudelle.
- Paristot saattavat vuotaa, kun ne ovat täysin tyhjät. Jotta tuote ei vaurioidu, poista paristot jättäessäsi tuotteen valvomatta pitemmäksi aikaa.
- Jos paristoista vuotava neste joutuu kosketuksiin ihon tai vaatteiden kanssa, huuhtele välittömästi raikkaalla vedellä.

Puhdistus ja huolto

Varoitus!

- Sammuta laite aina ennen puhdistusta tai huoltoa.
- Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.
- Älä puhdista laitteen sisäpuolta.
- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi asianmukaisesti, vaihda se uuteen.
- Puhdista laite ulkopuolelta pehmeällä, kostealla liinalla. Kuivaa laite läpikotaisin puhtaalla kuivalla liinalla.

Tuki

Jos tarvitset apua tai jos sinulla on kommenttej tai ehdotuksia, käy osoitteessa: www.nedis.com/support

Yhteystiedot

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Alankomaat

Ελληνικά - Περιγραφή

1.	Κουμπί λειτουργίας	• Πατήστε το κουμπί για να ρυθμίσετε τη λειτουργία: λειτουργία ώρας ή λειτουργία αφύπνισης.
2. Κουμπί επάνω 3. Κουμπί κάτω		• Γυρίστε το κουμπί για να ρυθμίσετε την ώρα.
4.	Οθόνη	• Η οθόνη προβάλει την ώρα ("HH:MM"). • Η οθόνη προβάλει τη μέγιστη θερμοκρασία και την υγρασία.
5.	Θήκη μπαταριών	• Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών. • Τοποθετήστε τις μπαταρίες (2x AAA, 1,5V) στη θήκη μπαταριών. Βεβαιωθείτε ότι η πολικότητα των μπαταριών (+/-) ταιριάζει με τα σύμβολα πολικότητας μέσα στη θήκη μπαταριών. • Κλείστε τη θήκη μπαταριών.
6.	Μαγνήτης	• Χρησιμοποιήστε τον μαγνήτη για να προσαρτήσετε τη συσκευή σε μεταλλική επιφάνεια (σίδηρο, νικέλιο, κοβάλτιο και τα περισσότερα κράματά τους).

Χρήση

Ρύθμιση της ώρας

- Πιέστε το κουμπί λειτουργίας για να ρυθμίσετε τη λειτουργία ώρας.
- Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα.
- Πατήστε τα κουμπιά «πάνω»/«κάτω» για να αλλάξετε τη μορφή (12h/24h).
- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας. Αναβοσβήνουν τα ψηφία της ώρας.
- Πατήστε τα κουμπιά «πάνω»/«κάτω» για να ρυθμίσετε την ώρα.
- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας. Αναβοσβήνουν τα ψηφία για τα λεπτά.
- Πατήστε τα κουμπιά «πάνω»/«κάτω» για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας. Η μονάδα θερμοκρασίας αναβοσβήνει.
- Πατήστε τα κουμπιά «πάνω»/«κάτω» για να ρυθμίσετε τη μονάδα θερμοκρασίας ("C/°F).
- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για επιβεβαίωση της επιλογής.

Ρύθμιση του ξυπνητηριού

- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ρυθμίσετε τη λειτουργία αφύπνισης.
- Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα. Αναβοσβήνουν τα ψηφία της ώρας.
- Πατήστε τα κουμπιά «πάνω»/«κάτω» για να ρυθμίσετε την ώρα.
- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας. Αναβοσβήνουν τα ψηφία για τα λεπτά.
- Πατήστε τα κουμπιά «πάνω»/«κάτω» για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για επιβεβαίωση της επιλογής.
- Όταν το ξυπνητήρι ηχήσει, πατήστε το κουμπί «κάτω» για να το απενεργοποιήσετε.

Μέγιστη/ελάχιστη θερμοκρασία και υγρασία

- Πατήστε το κουμπί «πάνω» για την προβολή της μέγιστης θερμοκρασίας και της υγρασίας.
- Πατήστε το κουμπί «πάνω» για την προβολή της ελάχιστης θερμοκρασίας και της υγρασίας.
- Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα για να ρυθμίσετε εκ νέου τη θερμοκρασία και την υγρασία.

Εύρος θερμοκρασίας και υγρασίας για διαφορετικά επίπεδα άνεσης

Επίπεδο άνεσης	Εύρος θερμοκρασίας	Εύρος υγρασίας
Ξηρό (κόκκινο)	---	< 40%
Μέτρια άνεση (κίτρινο)	20-22 °C	40-54%
Άνετο (πράσινο)	21-25,9 °C	40-74%
Μέτρια άνεση (γαλάζιο)	26-28 °C	66-74%
Υγρό (σκούρο μπλε)	---	> 75%
Χωρίς ένδειξη	< 20 °C / > 28 °C	40-74%

Ασφάλεια

Γενική ασφάλεια

- Διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν επακολουθες βλάβες ή άλλες υλικές και σωματικές βλάβες που ενδέχεται να προκληθούν λόγω της μη τήρησης των οδηγιών ασφαλείας και της ακατάλληλης χρήσης της συσκευής.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με φυσική, αισθητηριακή, νοητική ή κινητική αναπηρία ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων εάν επιτηρούνται ή τους παρέχονται οδηγίες αναφορικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν πρέπει να διεξάγονται από παιδιά χωρίς επίτηρηση.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προοριζόμενους σκοπούς. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν οποιοδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή elάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή elάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για εσωτερική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για εμπορικούς σκοπούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τοποθεσίες με υψηλή υγρασία, όπως σε μπάνιο και πισίνες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

Ασφάλεια μπαταριών

- Χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε μαζί παλιές και νέες μπαταρίες.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες διαφορετικού τύπου ή μάρκας.
- Μην εγκαθιστάτε μπαταρίες με αντίστροφη πολικότητα.
- Μην βραχυκυκλώνετε ή αποσυναρμολογείτε τις μπαταρίες.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε νερό.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε φωτιά ή υπερβολική θερμότητα.
- Υπάρχει μεγάλη πιθανότητα διαρροής των μπαταριών εάν αποφασιστούν πλήρως. Προς αποφυγή ζημιάς στο προϊόν, αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν αφήνετε το προϊόν ανεπίτρεπτο για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους.
- Εάν υγρό των μπαταριών έρθει σε επαφή με το δέρμα ή το ρούχισμό, ξεπλύνετε αμέσως με καθαρό νερό.

Καθαρισμός και συντήρηση

Προειδοποιηση!

- Πριν από καθαρισμό ή συντήρηση, απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.
- Μην καθαρίζετε το εσωτερικό της συσκευής.
- Μην επιχειρείτε να επισκευάσετε τη συσκευή. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια νέα.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

- Καθαρίζετε το εξωτερικό της συσκευής χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, νωπό πανί. Στεγνώνετε προσεκτικά τη συσκευή με ένα καθαρό, στεγνό πανί.

Υποστηριξη

Εάν χρειάζεστε περαιτέρω βοήθεια ή επιθυμείτε να υποβάλετε σχόλια ή προτάσεις, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.nedis.com/support

Επαφή

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Κάτω Χώρες

Polski - Opis

1.	Przycisk trybu	• Dotknij przycisku, aby ustawić tryb zegara lub budzika.
2. Przycisk W górę 3. Przycisk W dół		• Dotknij przycisków, aby ustawić czas.
4.	Wyświetlacz	• Na wyświetlaczu pojawi się czas ("HH:MM"). • Wyświetlacz pokazuje maksymalną temperaturę i wilgotność.
5.	Komora baterii	• Otwórz komorę baterii. • Włóż baterie (2x AAA, 1,5V) do komory baterii. Upewnij się, że biegunowość baterii (+/-) zgadza się z oznaczeniami biegunowości wewnątrz komory baterii. • Zamknij komorę baterii.
6.	Magnes	• Zamocuj urządzenie do metalowej powierzchni (żelazo, nikiel, kobalt i większość ich stopów).

Użytkowanie

Ustawianie czasu

- Aby ustawić tryb czasu, dotknij przycisku trybu.
- Dotknij przycisku otwierania i przytrzymaj przez 3 sekundy.
- Dotykaj przycisków w górę/w dół, aby ustawić format czasu (12h/24h).
- Dotknij przycisku trybu. Cyfry godziny migają.
- Dotykaj przycisków w górę/w dół, aby ustawić godzinę.
- Dotknij przycisku trybu. Cyfry minut migają.
- Dotykaj przycisków w górę/w dół, aby ustawić minuty.
- Dotknij przycisku trybu. Jednostka temperatury zacznie migać.
- Dotykaj przycisków w górę/w dół, aby ustawić jednostkę temperatury ("C/°F).
- Dotknij przycisku trybu, aby potwierdzić.

Ustawianie budzika

- Aby ustawić tryb budzika, dotknij przycisku trybu.
- Dotknij przycisku otwierania i przytrzymaj przez 3 sekundy. Cyfry godziny migają.
- Dotykaj przycisków w górę/w dół, aby ustawić godzinę.
- Dotknij przycisku trybu. Cyfry minut migają.
- Dotykaj przycisków w górę/w dół, aby ustawić minuty.
- Dotknij przycisku trybu, aby potwierdzić.
- Kiedy budzik włączy się, dotknij przycisku w dół, aby włączyć drzemkę.

Maksymalna/minimalna temperatura i wilgotność

- Dotknij przycisku w górę, aby wyświetlić maksymalną temperaturę i wilgotność.
- Dotknij przycisku w dół, aby wyświetlić minimalną temperaturę i wilgotność.
- Dotknij przycisku w górę i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby zresetować temperaturę i wilgotność.

Zakres temperatury i wilgotności przy różnych poziomach komfortu

Poziom komfortu	Zakres temperatury	Zakres wilgotności
Sucho (czerwony)	---	< 40%
Umiarkowany komfort (żółty)	20-22 °C	40-54%
Komfort (zielony)	21-25,9 °C	40-74%
Umiarkowany komfort (jasnoniebieski)	26-28 °C	66-74%
Wilgotno (ciemnoniebieski)	---	> 75%
Bez wyświetlania	< 20°C / > 28°C	40-74%

Bezpieczeństwo

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej, psychicznej lub fizycznej, lub osoby bez braku doświadczenia lub znajomości sprzętu pod warunkiem zapewnienia nadzoru lub udzielania instrukcji, jak należy obchodzić się z urządzeniem w bezpieczny sposób, oraz zrozumienia przez nie ewentualnego ryzyka. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określone w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku domowego. Urządzenia nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie używać urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak łazienki i baseny.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych zbiorników napełnionych wodą.

Bezpieczne korzystanie z baterii

- Używać wyłącznie baterii wskazanych w instrukcji.
- Nie używać razem starych i nowych baterii.
- Nie używać baterii różnych typów lub marek.
- Nie zakładać baterii w odwrotnej biegunowości.
- Nie powodować zwarcia baterii ani ich nie demontować.
- Nie wystawiać baterii na działanie wody.
- Nie wystawiać baterii na działanie ognia lub zbyt wysokiej temperatury.
- Przy całkowitym rozładowaniu baterii może dojść do ich wycieku. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy wyjąć z niego baterie, jeśli nie jest ono używane przez dłuższy okres czasu.
- Jeśli płyn z baterii wejdzie w styczność ze skórą lub ubraniem, należy niezwłocznie przepłukać czystą wodą.

Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenie!

- Przed czyszczeniem lub czynnościami konserwacyjnymi trzeba zawsze wyłączyć urządzenie.
- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie czyścić wewnętrznej strony urządzenia.
- Nie podejmować prób naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy wymienić je na nowe urządzenie.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach.

- Zewnętrzną stronę urządzenia czyścić miękką, wilgotną szmatką. Urządzenie dokładnie wycierać do sucha przy użyciu czystej, suchej szmatki.

Wsparcie

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz uwagi lub sugestie, prosimy o odwiedzenie strony www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandia

Čeština - Popis

1.	Tlačítko režimu	• Stisknutím tlačítka nastavíte režim: času nebo alarmu.
2. Tlačítko nahoru 3. Tlačítko dolů		• Dotekem tlačítek nastavíte čas.
4.	Displej	• Na displeji se zobrazí čas ("HH:MM"). • Na displeji se zobrazí maximální teplota a vlhkost.
5.	Prostor pro baterie	• Otevřete prostor pro baterie. • Do prostoru pro baterie vložte baterie (2x AAA, 1,5V). Ujistěte se, zda polarita baterií (+/-) souhlasí s označením uvnitř prostoru pro baterie. • Zavřete prostor pro baterie.
6.	Magnet	• Použijte magnet pro připojení zařízení ke kovovému povrchu (železo, nikl, kobalt a většina jejich slitin).

Použití

Nastavení času

- Dotekem tlačítka režimu zvolíte režim času.
- Dotkněte se a podržte stisknuté tlačítko režimu po dobu 3 sekund.
- Stisknutím tlačítek nahoru/dolů můžete změnit formát času (12h/24h).
- Dotkněte se tlačítka režimu. Začnou blikat číslice hodin.
- Dotekem tlačítek nahoru/dolů nastavte hodinu.
- Dotkněte se tlačítka režimu. Začnou blikat číslice minut.
- Dotekem tlačítek nahoru/dolů nastavte minuty.
- Dotkněte se tlačítka režimu. Jednotka se začne blikat.
- Dotekem tlačítek nahoru/dolů nastavte jednotku teploty ("C/°F).
- Na potvrzení dotkněte se tlačítka režim.

Nastavení alarmu

- Dotekem tlačítka režimu zvolíte režim alarmu.
- Dotkněte se a podržte stisknuté tlačítko režimu po dobu 3 sekund. Začnou blikat číslice hodin.
- Dotekem tlačítek nahoru/dolů nastavte hodinu.
- Dotkněte se tlačítka režimu. Začnou blikat číslice minut.
- Dotekem tlačítek nahoru/dolů nastavte minuty.
- Na potvrzení dotkněte se tlačítka režim.
- Pokud zazní alarm, stiskněte tlačítko pro vypnutí alarmu.

Maximální/minimální teplota a vlhkost

- Stiskněte tlačítko nahoru pro zobrazení maximální teploty a vlhkosti.
- Znovu stiskněte tlačítko nahoru pro zobrazení minimální teploty a vlhkosti.
- Stiskněte a podržte tlačítko nahoru po dobu 3 sekund pro resetování teploty a vlhkosti.

Rozsah teploty a vlhkosti pro různé úrovně komfortu

Úroveň komfortu	Rozsah teplot	Rozsah vlhkosti
Suchý (červený)	---	< 40%
Střední komfort (žlutý)	20-22 °C	40-54%
Komfort (zelený)	21-25,9 °C	40-74%
Střední komfort (světle modrý)	26-28 °C	66-74%
Vlhký (tmavě modrá)	---	> 75%
Žádný displej	< 20 °C / > 28 °C	40-74%

Bezpečnost

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
Výrobce není zodpovědný za následné škody nebo poškození vlastnictví nebo zranění osob způsobené nedodržováním zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávným použitím výrobku.
- Zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými, duševními nebo motorickými schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud je jim poskytován dohled nebo pokyny ohledně bezpečného používání zařízení a pokud chápou související rizika. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nemají vykonávat děti bez dozoru.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakkoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Toto zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriérech.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte v místech s vysokou vlhkostí vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.

Pokyny pro použití baterií

- Používejte pouze baterie uvedené v návodu.
- Nevkládejte zároveň staré a nové baterie.
- Nepoužívejte baterie jiného typu ani značky.
- Baterie neinstalujte s obráceenou polaritou.
- Baterie nezkratujte ani nedemontujte.
- Nevystavujte baterie působení vody.
- Nevystavujte baterie působení ohně či nadměrného tepla.
- Při úplném vybití mají baterie tendence vytékat. Abyste zabránili poškození produktu, vyjměte baterie, pokud necháváte produkt na delší dobu bez dozoru.
- Pokud se kapalina z baterie dostane do styku s pokožkou nebo oblečením, okamžitě je opláchněte čistou vodou.

Čištění a údržba

Upozornění!

- Před čištěním nebo údržbou zařízení vždy vypněte.
- Nepoužívejte čistící rozpouštědla ani abrazivní čistící prostředky.
- Nečistěte vnitřek zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení nepracuje správně, vyměňte jej za nové zařízení.
- Zařízení neponořujte do vody ani jiných kapalin.

- Venek zařízení očistěte měkkým, suchým hadříkem. Zařízení pečlivě osušte čistým suchým hadříkem.

Podpora

Pokud potřebujete další pomoc nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte www.nedis.com/support

Kontakty

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

Magyar - Leírás

1.	Üzemmód gomb	• Érintse meg a gombot az üzemmód kiválasztásához: idő vagy ébresztés mód.
2. Fel gomb 3. Le gomb		• Érintse meg a gombot az idő beállításához.
4.	Kijelző	• A kijelzőn megjelenik az idő („HH:MM"). • A kijelzőn megjelenik a maximum hőmérséklet és a páratartalom.
5.	Elemtartó	• Nyissa ki az elemtartót. • Tegye be az elemeket (2x AAA, 1,5V) az elemtartóba. Ügyeljen rá, hogy az elemeket az elemtartóban feltüntetett polaritással (+/-) helyezze be. • Zárja be az elemtartót.
6.	Mágnes	• Egy mágnes segítségével rögzítse az eszközt egy fém felületen (vas, nikkel, kobalt és ezek ötvözetei).

Használat

Az idő beállítása

- Érintse meg az üzemmód gombot az idő beállításához.
- Érintse meg és tartsa 3 másodpercig lenyomva az üzemmód gombot.
- Érintse meg a fel/le gombot, hogy az időformátumot módosíthassa (12h/24h).
- Érintse meg az üzemmód gombot. Villogni kezd az óra számjegy.
- Állítsa be az órát a fel/le gombok megérintésével.
- Érintse meg az üzemmód gombot. Villogni kezd a perc számjegy.
- Állítsa be a percet a fel/le gombok megérintésével.
- Érintse meg az üzemmód gombot. A hőmérséklet mértékegysége villog.
- Érintse meg a fel/le gombokat a hőmérséklet mértékegységének ("C/°F) beállításához.
- Érintse meg a gombot a megerősítéshez.

Az ébresztési időpont beállítása

- Érintse meg az üzemmód gombot az ébresztés beállításához.
- Érintse meg és tartsa 3 másodpercig lenyomva az üzemmód gombot. Villogni kezd az óra számjegy.
- Állítsa be az órát a fel/le gombok megérintésével.
- Érintse meg az üzemmód gombot. Villogni kezd a perc számjegy.
- Állítsa be a percet a fel/le gombok megérintésével.
- Érintse meg a gombot a megerősítéshez.
- Ha az ébresztés megszólal, érintse meg a le gombot az ébresztés kikapcsolásához.

Maximum/minimum hőmérséklet és páratartalom

- Érintse meg a fel gombot, hogy megtekinthesse a maximum hőmérsékletet és páratartalmat.
- Érintse meg újra a fel gombot, hogy megtekinthesse a minimum hőmérsékletet és páratartalmat.
- Érintse meg, és 3 másodpercig tartsa nyomva a gombot, hogy a hőmérsékletet és a páratartalmat visszaállítsa.

Különböző komfortfokozatok hőmérséklet- és páratartalom tartománya

Komfortfokozat	Hőmérséklet tartomány	Páratartalom tartomány
Száraz (piros)	---	< 40%
Közepesen komfortos (sárga)	20-22 °C	40-54%
Komfortos (zöld)	21-25,9 °C	40-74%
Közepesen komfortos (világoskék)	26-28 °C	66-74%
Nedves (sötétkék)	---	> 75%
Nincs kijelzés	< 20 °C / > 28 °C	40-74%

Biztonság

Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhessen.
- A termékre vonatkozó biztonsági szabályok megszegése vagy a termék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- A terméket 8 év alatti gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi, mentális vagy mozgásszervi képességekkel rendelkező – vagy a használatra vonatkozó tapasztalattal és tudással nem rendelkező – személyek kizárólag felügyelettel, vagy a termék biztonságos módon való használatára vonatkozó tájékoztatás birtokában és a veszélyek tudomásul vételével használhatják. A termék nem játékszer. A tisztítást és karbantartást nem végezheti gyermek felügyelet nélkül.
- Csak rendeltetése szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cserélttesse ki.
- A termék csak beltéri használatra készült. Ne használja a terméket kültérben.
- A termék csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kereskedelmi célokra.
- Ha használja a készüléket olyan helyen, ahol magas a páratartalom, pl. fürdőszobában és medencetérben.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókagyló vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében.

Elemekkel kapcsolatos biztonsági előírások

- Kizárólag az útmutatóban meghatározott elemeket használja.
- Ne keverje a használt és új elemeket.
- Ne használjon eltérő típusú vagy márkájú elemeket.
- Ne próbálja fordított polaritással behelyezni az elemeket.
- Ne zárja rövidre és ne szerelje szét az elemeket.
- Vigyázzon, hogy az elemeket ne érje víz.
- Vigyázzon, hogy az elemeket ne érje tűz vagy túlzott mértékű hő.
- A teljesen kisült elemek hajlamosak elfolyni. A termék esetleges megrongálódásának elkerülése érdekében az elemeket ki kell venni, ha a termméket hosszabb ideig nem kívánja használni.
- Ha az elemből szivárgó folyadék bőrrel vagy ruhával érintkezik, akkor a szennyezett felületet azonnal öblítse le tiszta vízzel.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Takarítás vagy karbantartás előtt minden esetben kapcsolja ki az eszközt.
- Tisztító- és szórószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsejét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.
- Ne merítse a termméket vízbe vagy más folyadékba.

- Törölje at a készülék külső felületeit egy puha, nedves törlőkendővel. Alaposan törölje szárazra a készüléket tiszta, száraz törlőkendővel.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a www.nedis.com/support weboldalt

Kapcsolat

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

Română - Descrierea

1.	Buton mod	• Atingeți butonul pentru a seta modul: mod oră sau mod alarmă.
2. Buton sus 3. Buton jos		• Atingeți butoanele pentru a seta ora.
4.	Afișaj	• Afișajul indică ora („HH:MM"). • Afișajul indică temperatura maximă și umiditatea.
5.	Compartiment baterii	• Deschideți compartimentul pentru baterii. • Introduceți bateriile (2x AAA, 1,5 V) în compartimentul pentru baterii. Asigurați-vă că polaritatea bateriilor (+/-) se potrivește marcajelor de polaritate din interiorul compartimentului pentru baterii. • Închideți compartimentul pentru baterii.
6.	Magnet	• Utilizați magnetul pentru a ataşa dispozitivul la o suprafață metalică (fier, nichel, cobalt şi majoritatea aliajelor acestora).

Utilizarea

Setarea orei

- Atingeți butonul de mod pentru a seta modul de oră.
- Atingeți prelungit butonul de mod timp de 3 secunde.
- Atingeți butoanele sus/jos pentru a schimba formatul de timp (12h/24h).
- Atingeți butonul de mod. Cifrele orei lumnează intermitent.
- Atingeți butoanele sus/jos pentru a fixa ora.
- Atingeți butonul de mod. Cifrele minutelor lumnează intermitent.
- Atingeți butoanele sus/jos pentru a fixa minutele.
- Atingeți butonul de mod. Unitatea de temperatură clipește.
- Atingeți butoanele sus/jos pentru a seta unitatea de temperatură ("C/°F).
- Atingeți butonul de mod pentru a confirma.

Setarea alarmei

- Atingeți butonul de mod pentru a seta modul de alarmă.
- Atingeți prelungit butonul de mod timp de 3 secunde. Cifrele orei lumnează intermitent.
- Atingeți butoanele sus/jos pentru a fixa ora.
- Atingeți butonul de mod. Cifrele minutelor lumnează intermitent.
- Atingeți butoanele sus/jos pentru a fixa minutele.
- Atingeți butonul de mod pentru a confirma.
- Dacă sună alarma, atingeți butonul jos pentru opri alarma.

Temperatură și umiditate maxime/minime

- Atingeți butonul sus pentru a vedea temperatura și umiditatea maxime.
- Atingeți din nou butonul sus pentru a vedea temperatura și umiditatea minime.
- Atingeți prelungit butonul sus timp de 3 secunde pentru a reseta temperatura și umiditatea.

Intervalul de temperatură și umiditate pentru diferite niveluri de confort

Nivel de confort	Interval de temperatură	Interval de umiditate
Uscat (roșu)	---	< 40%
Confort mediu (galben)	20-22 °C	40-54%
Confort (verde)	21-25,9 °C	40-74%
Confort mediu (albastru deschis)	26-28 °C